

“MARFIN BANK” AKCIONARSKO DRUŠTVO BEOGRAD

- Skupština akcionara -

Beograd, 28.06.2012. godine

Br. 562 /12

U skladu sa odredbama člana 23. Statuta „Marfin Bank“ akcionarskog društva Beograd (u daljem tekstu: Banka), Skupština akcionara Banke donosi sledeću:

ODLUKU
O USVAJANJU GODIŠNJEG RAČUNA “MARFIN BANK” A.D. BEOGRAD
ZA PERIOD OD 01. JANUARA 2011. GODINE DO 31. DECEMBRA 2011. GODINE

1. Usvaja se godišnji račun Banke za period od 01. januara 2011. godine do 31. decembra 2011. godine i to:

BILANS STANJA

Na dan 31.12.2011

(u hiljadama RSD)

Grupa računa, račun	P O Z I C I J A	AOP	Broj napo mene	Iznos	
				Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	AKTIVA				
00,05,07	Gotovina i gotovinski ekvivalenti	001	18	1,994,127	670,319
01,06	Opozivi depoziti i krediti	002	19	2,611,525	3,892,059
02,08	Potraživanja po osnovu kamata, naknada, prodaje, promene fer vrednosti derivata i druga potraživanja	003	20	322,965	401,254
10,11,20,21	Dati krediti i depoziti	004	21	19,511,496	18,396,805
12 (less 128), 22	Hartije od vrednosti (bez sopstvenih akcija)	005	22	0	1,789,641
13,23	Udeli (učešća)	006	23	1,801	2,208
16,26	Ostali plasmani	007	24	341,321	447,870
33	Nematerijalna ulaganja	008	25	85,043	97,245
34,35	Osnovna sredstva i investicione nekretnine	009	26	518,815	561,776
36	Stalna sredstva namenjena prodaji i sredstva poslovanja koje se obustavlja	010		0	0
37	Odložena poreska sredstva	011	28	171,755	162,159
03,09,19, 29,30,38	Ostala sredstva	012	27	635,453	573,270
842	Gubitak iznad iznosa kapitala	013		0	0
	UKUPNA AKTIVA (od 001 do 013)	014		26,194,301	26,994,606

BILANS STANJA (nastavak)

Na dan 31.12.2011

(u hiljadama RSD)

Grupa računa, račun	P O Z I C I J A	AOP	Broj napo mene	Iznos	
				Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	PASIVA				
400,500	Transakcioni depoziti	101	29	2,306,724	1,644,388
401,402,403, 404,405,501, 502,503,504, 505	Ostali depoziti	102	30	7,638,653	4,815,982
406,407,408, 409,506,507, 508,509	Primljeni krediti	103	31	10,620,547	13,709,350
41,51	Obaveze po osnovu hartija od vrednosti	104		0	0
42,52	Obaveze po osnovu kamata, naknada i promene vrednosti derivata	105	30	8,160	643
450 - 454	Rezervisanja	106	32	81,702	74,809
456,457	Obaveze za poreze	107	33	4,670	7,096
434,455	Obaveze iz dobitka	108	34	4,882	12,307
46	Obaveze po osnovu sredstava namenjenih prodaji i sredstava poslovanja koje se obustavlja	109		0	0
47	Odložene poreske obaveze	110		0	0
43 (osim 434) 44,48,49,53,58, 59	Ostale obaveze	111	35	472,804	436,742
	UKUPNO OBAVEZE (od 101 do 111)	112		21,138,142	20,701,317
80-128	KAPITAL				
	Kapital	113	36	8,426,043	8,426,043
81	Rezerve iz dobiti	114	36c	151,673	151,673
82 (osim 823)	Revalorizacione rezerve	115	36b	277,843	277,977
823	Nerealizovani gubici po osnovu hartija od vrednosti raspolozivih za prodaju	116	36	175	492
83	Dobitak	117	36	107,615	107,615
84 (osim 842)	Gubitak do nivoa kapitala	118	36	3,906,840	2,669,527
	UKUPNO KAPITAL (113 do 115 + 117 - 116-118)	119		5,056,159	6,293,289
	UKUPNO PASIVA (112+119)	120		26,194,301	26,994,606
	VANBILANSNE POZICIJE (od 122 do 126)	121		11,883,446	9,663,197
90 odnosno 95	Poslovi u ime i za račun trećih lica	122	37	32,257	14,319
91 (osim 911 i 916) odnosno 96 (osim 961 odnosno 966)	Preuzete buduće obaveze	123	37	2,448,411	2,507,164
911,916,932, odnosno 961,966,982	Primljena jemstva za obaveze	124		0	0
92 odnosno 97	Derivati	125	37	4,680,307	326,795
93 (osim 932), odnosno 98 (osim 982)	Druge vanbilansne pozicije	126	37	4,722,471	6,814,919

BILANS USPEHA

U periodu 01.01.2011 - 31.12.2011

(u hiljadama RSD)

Grupa računa, račun	POZICIJA	AOP	Broj napomene	Iznos	
				Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	PRIHODI I RASHODI REDOVNOG POSLOVANJA				
70	Prihodi od kamata	201	5	1,888,101	1,740,947
60	Rashodi od kamata	202	5	779,488	717,138
	Dobitak po osnovu kamata (201-202)	203		1,108,613	1,023,809
	Gubitak po osnovu kamata (202-201)	204			
71	Prihodi od naknada i provizija	205	6	263,668	209,839
61	Rashodi naknada i provizija	206	6	41,756	48,848
	Dobitak po osnovu naknada i provizija (205-206)	207		221,912	160,991
	Gubitak po osnovu naknada i provizija (206-205)	208			
720-620	Neto dobitak po osnovu prodaje hartija od vrednosti po fer vrednosti kroz bilans uspeha	209		0	0
620-720	Neto gubitak po osnovu prodaje hartija od vrednosti po fer vrednosti kroz bilans uspeha	210		0	0
721-621	Neto dobitak po osnovu prodaje hartija od vrednosti koje su raspoložive za prodaju	211		0	0
621-721	Neto gubitak po osnovu prodaje hartija od vrednosti koje su raspoložive za prodaju	212		0	0
722-622	Neto dobitak po osnovu prodaje hartija od vrednosti koje se drže do dospeća	213		0	0
622-722	Neto gubitak po osnovu prodaje hartija od vrednosti koje se drže do dospeća	214		0	0
723-623	Neto dobitak po osnovu prodaje udela (učešća)	215		0	0
623-723	Neto gubitak po osnovu prodaje udela (učešća)	216		46	0
724-624	Neto dobitak po osnovu prodaje ostalih plasmana	217	7	31,985	480,889
624-724	Neto gubitak po osnovu prodaje ostalih plasmana	218		0	0
78-68	Neto prihodi od kursnih razlika	219	8	59,183	0
68-78	Neto rashodi od kursnih razlika	220	8	0	1,200,985
766	Prihodi od dividendi i učešća	221		0	0
74,76 osim 766 i 769	Ostali poslovni prihodi	222	9	5,980	5,328
75 - 65	Neto prihodi po osnovu indirektnih otpisa plasmana i rezervisanja	223		0	0
65 - 75	Neto rashodi po osnovu indirektnih otpisa plasmana i rezervisanja	224	10	1,044,884	57,029
63	Troškovi zarada, naknada zarada i ostali lični rashodi	225	11	814,391	814,959
642	Troškovi amortizacije	226	12	139,717	131,730
64 (osim 642), 66 (osim 669)	Operativni i ostali poslovni rashodi	227	13	673,859	690,381

BILANS USPEHA (nastavak)

U periodu 01.01.2011 - 31.12.2011

(u hiljadama RSD)

77	Prihodi od promene vrednosti imovine i obaveza	228	14	1,563,954	1,820,187
67	Rashodi od promene vrednosti imovine i obaveza	229	15	1,565,639	488,346
	DOBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA (203-204+207-208+209-210+211-212+213-214+215-216+217-218+219-220+221+222+223-224-225-226-227+228-229)	230		0	107,774
	GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA (204-203+208-207+210-209+212-211+214-213+216-215+218-217+220-219-221-222+224-223+225+226+227-228+229)	231		1,246,909	0
769 -669	NETO DOBICI IZ POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	232			
669-769	NETO GUBICI IZ POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	233			
	REZULTAT PERIODA - DOBITAK PRE OPOREZIVANJA (230-231+232-233)	234		0	107,774
	REZULTAT PERIODA - GUBITAK PRE OPOREZIVANJA (231-230+233-232)	235		1,246,909	0
850	Porez na dobit	236	16	0	141
861	Dobitak od kreiranih odloženih poreskih sredstava i smanjenja odloženih poreskih obaveza	237	16	9,596	0
860	Gubitak od smanjenja odloženih poreskih sredstava i kreiranja odloženih poreskih obaveza	238		0	18
	DOBITAK (234-235-236+237-238)	239		0	107,615
	GUBITAK (235-234+236-237+238)	240		1,237,313	0
	Zarada po akciji (u dinarima bez para)	241			
	Osnovna zarada po akciji (u dinarima bez para)	242			
	Umanjena (razvodnjena) zarada po akciji (u dinarima bez para)	243			

TOKOVI GOTOVINE

U periodu 01.01.2011 - 31.12.2011

(u hiljadama RSD)

POZICIJA	AOP	Iznos	
		Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4
A. TOKOVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI			
I. Tokovi gotovine iz poslovnih aktivnosti (302 do 305)	301	2,555,587	2,481,152
1. Prilivi od kamata	302	2,059,548	1,809,367
2. Prilivi od nakanda	303	243,118	218,551
3. Prilivi po osnovu ostalih poslovnih prihoda	304	252,921	453,234
4. Prilivi od dividend i učešća u dobitku	305	0	0
II. Odlivi gotovine iz posl.aktivnosti (307 do 311)	306	2,448,167	2,272,202
5. Odlivi po osnovu kamata	307	736,828	767,604
6. Odlivi po osnovu naknada	308	41,614	48,758
7. Odlivi po osnovu bruto zarada, naknada zarada i drugih ličnih rashoda	309	850,407	836,215
8. Odlivi po osnovu poreza, doprinosa i drugih dažbina na teret prihoda	310	247,372	260,130
9. Odlivi po osnovu drugih troškova poslovanja	311	571,946	359,495
III. Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti pre povećanja ili smanjenja u plasmanima ili depozitima (301 minus 306)	312	107,420	208,950
IV. Neto odliv gotovine iz poslovnih aktivnosti pre povećanja ili smanjenja u plasmanima ili depozitima (306 minus 301)	313	0	0
V. Smanjenje plasmana i povećanje uzetih depozita	314	5,441,037	2,676,469
10. Smanjenje kredita i plasmana bankama i komitentima	315	0	0
11. Smanjenje HoV po fer vrednosti kroz bilans uspeha, plasmana kojima se trguje i kratkoročnih HoV koje se drže do dospeća	316	2,154,525	2,676,469
12. Povećanje depozita od banaka i komitenata	317	3,286,512	0
VI. Povećanje plasmana i smanjenje uzetih depozita	318	1,563,630	11,034,021
13. Povećanje kredita i plasmana bankama i komitentima	319	1,198,746	4,427,685
14. Povećanje HoV po fer vrednosti kroz bilans uspeha, plasmana kojima se trguje i kratkoročnih HoV koje se drže do dospeća	320	364,884	3,031,830
15. Smanjenje depozita od banaka i komitenata	321	0	3,574,506
VII. Neto priliv gotovine iz poslovne aktivnosti pre poreza na dobit (312 minus 313 plus 314 minus 318)	322	3,984,827	0
VIII. Neto odliv gotovine iz poslovne aktivnosti pre poreza na dobit (313 plus 318 minus 312 minus 314)	323	0	8,148,602
16. Plaćeni porez na dobit	324	270	0
17. Isplaćene dividende	325	7,931	1
IX. Neto priliv gotovine iz poslovne aktivnosti (322 minus 323 minus 324 minus 325)	326	3,976,626	0
X. Neto odliv gotovine iz poslovne aktivnosti (323 minus 322 plus 324 plus 325)	327	0	8,148,603

TOKOVI GOTOVINE (nastavak)

U periodu 01.01.2011 - 31.12.2011

(u hiljadama RSD)

B.	TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA			
I.	Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (329 do 333)	328	2,551,192	30,736,741
1.	Prilivi od dugoročnih ulaganja u HoV	329	2,550,000	30,730,000
2.	Prilivi od prodaje udela (učešća)	330	467	1,750
3.	Prilivi od prodaje nematerijalnih ulaganja i osnovnih sredstava	331	725	4,991
4.	Prilivi po osnovu prodaje investicionih nekretnina	332	0	0
5.	Ostali prilivi iz aktivnosti finansiranja	333	0	0
II.	Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (335 do 339)	334	2,174,390	29,584,558
6.	Odlivi od dugoročnih ulaganja u HoV	335	2,050,000	29,430,000
7.	Odlivi od prodaje udela (učešća)	336	60	1,755
8.	Odlivi od prodaje nematerijalnih ulaganja i osnovnih sredstava	337	124,330	152,803
9.	Odlivi po osnovu prodaje investicionih nekretnina	338	0	0
10.	Ostali odlivi iz aktivnosti finansiranja	339	0	0
III.	Neto prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (328 minus 334)	340	376,802	1,152,183
IV.	Neto odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (334 minus 328)	341	0	0
C.	TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA			
I.	Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (343 do 348)	342	113,333,930	58,369,085
1.	Prilivi po osnovu uvećanja kapitala	343	0	1,490,250
2.	Neto prilivi gotovine po osnovu subordiniranih obaveza	344	0	0
3.	Neto prilivi gotovine po osnovu uzetih kredita	345	109,317,890	56,878,835
4.	Neto prilivi gotovine po osnovu HoV	346	0	0
5.	Prilivi po osnovu prodaje sopstvenih akcija	347	0	0
6.	Ostali prilivi iz aktivnosti finansiranja	348	4,016,040	0
II.	Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (350 to 354)	349	116,422,733	50,993,118
7.	Odlivi po osnovu otkupa sopstvenih akcija	350	0	0
8.	Neto odlivi gotovine po osnovu subordiniranih obaveza	351	0	0
9.	Neto odlivi gotovine po osnovu uzetih kredita	352	112,417,515	50,993,118
10.	Neto odlivi gotovine po osnovu HoV	353	0	0
11.	Ostali odlivi iz aktivnosti finansiranja	354	4,005,218	0

TOKOVI GOTOVINE (nastavak)

U periodu 01.01.2011 - 31.12.2011

(u hiljadama RSD)

III.	Neto priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja	355	0	7,375,967
IV.	Neto odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja	356	3,088,803	0
D.	SVEGA NETO PRILIV GOTOVINE (301+314+328+342)	357	123,881,746	94,263,447
E.	SVEGA NETO ODLIV GOTOVINE (306+318+324+325+334+349)	358	122,617,121	93,883,900
F.	NETO POVEĆANJE GOTOVINE (357-358)	359	1,264,625	379,547
G.	NETO SMANJENJE GOTOVINE (358-357)	360	0	0
H.	GOTOVINA NA POČETKU GODINE(Napomena: 18) (361, kol. 3=001 kol. 6)	361	670,319	1,491,758
I.	POZITIVNE KURSNE RAZLIKE	362	4,104,648	2,008,890
J.	NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE	363	4,045,465	3,209,876
K.	GOTOVINA NA KRAJU PERIODA (Napomena: 18) (359-360+361+362-363) (364, kol. 3=001 kol.5 i 364 kol. 4=001 kol. 6) (364 kol. 4= 361 kol. 3)	364	1,994,127	670,319

IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU

Za period 01.01.2011 - 31.12.2011

(u hiljadama RSD)

OPIS	AOP	Akcijski kapital (800)	AOP	Ostali kapital (801)	AOP	Neplaćeni upisani kapital (803)	AOP	Emisiona premija (802)
1		2		3		4		5
Stanje na dan 01.01. prethodne godine 2010.	401	4,306,681	414		427		440	2,629,112
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini – povećanje	402		415		428		441	
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini – smanjenje	403		416		429		442	
Korigovano početno stanje na dan 01.01. prethodne godine 2010. (red.br.1+2-3)	404	4,306,681	417		430		443	2,629,112
Ukupno povećanje u prethodnoj godini	405	1,241,876	418		431		444	248,374
Ukupno smanjenje u prethodnoj godini	406	-	419		432		445	-
Stanje na dan 31.12. prethodne godine 2010. red.br. (4+5-6)	407	5,548,557	420		433		446	2,877,486
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - povećanje	408		421		434		447	
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - smanjenje	409		422		435		448	
Korigovano početno stanje na dan 01.01. tekuće godine 2011 (red.br.7+8-9)	410	5,548,557	423		436		449	2,877,486
Ukupna povećanja u tekućoj godini	411	-	424		437		450	-
Ukupna smanjenja u tekućoj godini	412	-	425		438		451	-
Stanje na dan 31.12. tekuće godine 2011. red.br. (10+11-12)	413	5,548,557	426		439		452	2,877,486

IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU (nastavak)

Za period 01.01.2011 - 31.12.2011

(u hiljadama RSD)

OPIS	AOP	Rezerve iz dobiti i ostale rezerve (81)	AOP	Revalorizacije rezerve (82 osim računa 823)	AOP	Dobitak (83)	AOP	Gubitak do visine kapitala (840,841)
1		6		7		8		9
Stanje na dan 01.01. prethodne godine 2010.	453	151,673	466	279,003	479	-	492	2,671,497
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini – povećanje	454		467		480		493	
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini – smanjenje	455		468		481		494	
Korigovano početno stanje na dan 01.01. prethodne godine 2010. (red.br.1+2-3)	456	151,673	469	279,003	482	-	495	2,671,497
Ukupno povećanje u prethodnoj godini	457	-	470	1,698	483	107,615	496	-
Ukupno smanjenje u prethodnoj godini	458	-	471	2,724	484	-	497	1,970
Stanje na dan 31.12. prethodne godine 2010. red.br. (4+5-6)	459	151,673	472	277,977	485	107,615	498	2,669,527
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - povećanje	460		473		486		499	
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - smanjenje	461		474		487		500	
Korigovano početno stanje na dan 01.01. tekuće godine 2011 (red.br.7+8-9)	462	151,673	475	277,977	488	107,615	501	2,669,527
Ukupna povećanja u tekućoj godini	463	-	476	-	489	-	502	1,237,313
Ukupna smanjenja u tekućoj godini	464	-	477	134	490	-	503	-
Stanje na dan 31.12. tekuće godine 2011. red.br. (10+11-12)	465	151,673	478	277,843	491	107,615	504	3,906,840

IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU (nastavak)

Za period 01.01.2011 - 31.12.2011

(u hiljadama RSD)

OPIS	AOP	Sopstvene akcije (128)	AOP	Nerealizov ani gubici po osnovu HoV raspol.za prodaju (823)	AOP	Ukupno (2+3+4+5+6+ 7+8+9-10-11)	AOP	Gubitak iznad visine kapitala (842)
1		10		11		12		13
Stanje na dan 01.01. prethodne godine 2010.	505		518	-	531	4,694,972	544	
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini – povećanje	506		519		532		545	
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini – smanjenje	507		520		533		546	
Korigovano početno stanje na dan 01.01. prethodne godine 2010.(red.br.1+2-3)	508		521	-	534	4,694,972	547	
Ukupno povećanje u prethodnoj godini	509		522	684	535	1,598,879	548	
Ukupno smanjenje u prethodnoj godini	510		523	192	536	562	549	
Stanje na dan 31.12. prethodne godine 2010. red.br. (4+5-6)	511		524	492	537	6,293,289	550	
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - povećanje	512		525		538		551	
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - smanjenje	513		526		539		552	
Korigovano početno stanje na dan 01.01. tekuće godine 2011 (red.br.7+8-9)	514		527	492	540	6,293,289	553	
Ukupna povećanja u tekućoj godini	515		528	29	541	1,237,342	554	
Ukupna smanjenja u tekućoj godini	516		529	346	542	212	555	
Stanje na dan 31.12. tekuće godine 2011. red.br. (10+11-12)	517		530	175	543	5,056,159	556	

STATISTIČKI ANEKS

Za 2011. godinu

(u hiljadama RSD)

Grupa računa, račun	POZICIJA	AOP	Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
630	Troškovi zarada	601	416,161	465,942
631	Troškovi naknada zarada	602	123,132	114,441
632	Troškovi poreza na zarade i naknade zarada	603	84,644	91,083
633	Troškovi doprinosa na zarade i naknade zarada	604	118,690	122,119
634	Troškovi naknada za privremene i povremene poslove	605	3,300	2,910
635	Ostali licni rashodi	606	68,464	18,464
642	Troškovi amortizacije	607	139,717	131,730
deo 643	Troškovi premija osiguranja	608	19,037	16,062
deo 643	Naknade troškova zaposlenima	609	2,287	4,723
deo 641	Troškovi zakupnina	610	-	-
644	Troškovi poreza	611	58,542	75,199
645	Troškovi doprinosa	612	135,624	143,624
deo 746	Prihodi od zakupnina	613	196	-
68	Negativne kursne razlike	614	4,045,465	3,209,876
78	Pozitivne kursne razlike	615	4,104,648	2,008,891
30	Zalihe	616	189,184	1,476
	Prosečan broj zaposlenih utvrđen na osnovu stanja svakog meseca poslovne godine (ceo broj)	617	389	463
	Broj običnih akcija	618	11,097,112	11,097,112
	Broj prioritetnih akcija	619	246,105	246,105
	Nominalna vrednost običnih akcija	620	5,548,557	5,548,557
	Nominalna vrednost prioritetnih akcija	621	123,052	123,052

- Napomene uz Finansijske izveštaje za godinu završenu 31.12.2011. godine čine sastavni deo ove Odluke.
- Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.
- Ova Odluka je sačinjena u 2 (dva) primerka.

PREDSEDNIK SKUPŠTINE AKCIONARA
"MARFIN BANK" AKCIONARSKOG DRUŠTVA BEOGRAD



Andreas Moyseos
Andreas Moyseos